

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Факультет журналістики**  
**Кафедра мови засобів масової інформації**

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**

Декан факультету журналістики

проф. Іван КРУПСЬКИЙ

“12” вересня 2022 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**«Редакторська майстерність»**

Галузь знань 06 журналістика

Спеціальність 061 журналістика

Освітня програма ОПП «Журналістика»

2022/2023 навчальний рік

Робоча програма «**Редакторська майстерність**» для студентів  
за спеціальністю 061 - журналістика

Розробник: Ріпей Марія Володимирівна, доцент кафедри мови ЗМІ, кандидат філологічних наук

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри мови засобів масової інформації

Протокол від “5” вересня 2022 року № 2

Завідувачка кафедри



проф. Марія Яцимірська

### 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань 06 - журналістика	За вибором студента	
Модулів – 1	Освітній рівень: другий (магістерський) рівень вищої освіти	Рік підготовки	
Змістових модулів – 2		2-й	
Контрольна робота		Семестр	
Загальна кількість годин – 90	Спеціальність: спеціальність 061 - журналістика	Лекції	
Тижневих годин для денної форми здобуття освіти : аудиторних – ___2 самостійної роботи студента – ___8-10		8 год.	
		Практичні, семінарські	
		16 год.	
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		66 год.	
		Індивідуальні завдання:	
		Вид контролю:	
		Залік	

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми здобуття освіти – 1:3

для заочної форми здобуття освіти –

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

*Мета* – формування необхідних знань та умінь, спрямованих на розвиток у студентів компетентностей, пов'язаних із здатністю редагувати тексти різних стилів.

*Завдання* – опанувати теоретичні та практичні основи редагування.

### Загальні компетентності (ЗК):

ЗК 04. Здатність до абстрактного та аналітичного мислення й генерування ідей.

ЗК 05. Здатність професійно використовувати інформаційні та комунікаційні технології.

ЗК 06. Здатність бути критичним та самокритичним.

ЗК 01. Здатність знаходити, обробляти та аналізувати інформацію з різних джерел.

ЗК 02. Здатність спілкуватися на професійному рівні державною та іноземними мовами

### Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК):

СК 03. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій у творенні інформаційних та аналітичних медіапродуктів.

СК 04. Володіння нормами культури мови в журналістській практиці, здатність редагувати та продукувати тексти різного типу відповідно до мети, призначення й умов спілкування.

СК 07. Здатність проводити наукові дослідження на відповідному рівні: застосовувати загальнонаукові та спеціальні методи дослідження, зокрема соціально-комунікаційні підходи до вивчення діяльності медіа.

Дисципліна дасть можливість студентам *знати*:

- особливості процесу редагування;
- основи редагування текстів різних стилів;
- особливості редагування різних елементів рукопису.

У процесі навчання студенти повинні набути певних знань, щоб *уміти*:

- редагувати тексти різних стилів;
- вносити редакторські та коректорські правки.

### Програмні результати навчання (ПРН):

ПРН 7. Демонструвати редакторські навички роботи над текстом.

ПРН 03. Використовувати державну та іноземну мови в професійній діяльності.

ПРН 04. Планувати та проводити ефективні медіадослідження, вдало застосовуючи методи та технології, а також оцінювати проблеми досліджень сучасних медій.

ПРН 05. Системно і критично аналізувати текст і контекст сучасних українських медіа.

### 3. Програма навчальної дисципліни

#### *Змістовий модуль 1. Основи коректури і редагування*

##### Тема 1. Сутність редагування.

1. Галузі редагування.
2. Аспекти редагування.

*Література:* Капелюшний А.О. Стилїстика. Редагування журналістських текстів: Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів: “Практична стилїстика української мови”, “Стилїстика тексту”, “Редагування в ЗМІ”). Львів: ПАІС, 2003. 544 с. Крайнікова Т. С. Коректура: підручник. Київ: Наша культура і наука, 2005. 252 с. Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афіша, 2001. 416 с

##### Тема 2. Коректура.

1. Завдання коректури.
2. Коректурні знаки.

*Література:* Крайнікова Т. С. Коректура: підручник. Київ: Наша культура і наука, 2005. 252 с. Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афіша, 2001. 416 с.

##### Тема 3. Нормативна база редагування. Помилки та їх види.

1. Видавничі помилки.
2. Мовні помилки.

*Література:* Капелюшний А.О. Стилїстика. Редагування журналістських текстів: Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів: “Практична стилїстика української мови”, “Стилїстика тексту”, “Редагування в ЗМІ”). Львів: ПАІС, 2003. 544 с. Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афіша, 2001. 416 с.

##### Тема 4. Редакторський аналіз тексту.

1. Посилання.
2. Цитати.
3. Числа в тексті. Нарощення.
4. Одиниці виміру.
5. Формули.
6. Скорочення.
7. Рисунки.
7. Таблиці.

*Література:* Капелюшний А.О. Стилїстика. Редагування журналістських текстів: Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів: “Практична стилїстика української мови”, “Стилїстика тексту”, “Редагування в ЗМІ”). Львів: ПАІС, 2003. 544 с.Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афїша, 2001. 416 с.

### ***Змістовий модуль 2. Редакторська правка***

Тема 5. Типологія помилок та способи їх усунення.

1. Типологія помилок.
2. Редакторська правка.

*Література:* Капелюшний А.О. Стилїстика. Редагування журналістських текстів: Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів: “Практична стилїстика української мови”, “Стилїстика тексту”, “Редагування в ЗМІ”). Львів: ПАІС, 2003. 544 с.Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афїша, 2001. 416 с.

Тема 6. Мовні помилки.

1. Словники у роботі редактора.
2. Довідники у роботі редактора.

*Література:* Городенська К. Українське слово у вимірах сьогодення. 2-ге вид., допов. Київ: КММ, 2019.208 с. Капелюшний А.О. Стилїстика. Редагування журналістських текстів: Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів: “Практична стилїстика української мови”, “Стилїстика тексту”, “Редагування в ЗМІ”). Львів: ПАІС, 2003. 544 с. Караванський С. Російсько-український словник складної лексики. Київ: ВЦ “Академія”, 1998. 712 с. Непийвода Н. Сам собі редактор. Порадник з української мови. Київ, 1996. 260 с. Пономарів О. Культура слова: Мовностилїстичні поради: навч. посіб. Київ: Либідь, 2001. 240 с. Рїпей М. В. Порушення лексичної норми в сучасній газетній мові. *Українська мова*. Київ, 2021. № 1 (77). С. 91–103. Словники України online / лїнгвістичний портал / Український мовно-їнформаційний фонд НАН України. <http://www.lcorp.ulif.org.ua>dictua>

Тема 7. Авторське саморедагування.

1. Особливості авторського саморедагування.
2. Редагування власного тексту.

*Література:* Непийвода Н. Сам собі редактор. Порадник з української мови. Київ, 1996. 260 с. Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афїша, 2001. 416 с.

Тема 8. Редакторська правка текстів.

1. Особливості редакторської правки текстів різних стилів.
2. Опрацювання текстів різних стилів.

*Література:* Антоненко-Давидович Б. Як ми говоримо. Київ: Либідь, 1991. 256 с. Караванський С. Російсько-український словник складної лексики. Київ: ВЦ “Академія”, 1998. 712 с. Непийвода Н. Сам собі редактор. Порадник з української мови. Київ, 1996. 260 с. Пономарів О. Культура слова: Мовностилістичні поради: навч. посіб. Київ: Либідь, 2001. 240 с. Словники України online / лінгвістичний портал / Український мовно-інформаційний фонд НАН України. <http://www.lcorp.ulif.org.ua>>dictua

#### 4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с. р.		Л	п	лаб.	інд.	с. р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Змістовий модуль 1. Основи коректури і редагування</b>												
Тема 1. Сутність редагування. Галузі редагування. Аспекти редагування.	12	2	2			8						
Тема 2. Коректура. Завдання коректури. Коректурні знаки.	12	2	2			8						
Тема 3. Нормативна база редагування.	14	2	2			10						
Тема 4. Редакторський аналіз тексту.	12	2	2			8						
Разом за змістовим модулем 1	50	8	8			34						
<b>Змістовий модуль 2. Редакторська правка</b>												
Тема 5. Типологія помилок та способи їх усунення	10		2			8						
Тема 6. Мовні помилки. Словники. Довідники.	10		2			8						
Тема 7. Авторське саморедагування.	10		2			8						
Тема 8. Редакторська правка текстів	10		2			8						
Разом за змістовим модулем 2	40		8			32						
<b>Усього годин</b>	90	8	16			66						

#### 5. Теми семінарських занять

#### 6. Теми практичних занять



№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Сутність редагування. Галузі редагування. Аспекти редагування.	2
2	Коректура. Завдання коректури. Коректурні знаки.	2
3	Нормативна база редагування. Помилки та їх види.	2
4	Редакторський аналіз тексту.	2
5	Типологія помилок та способи їх усунення	2
6	Мовні помилки. Словники. Довідники.	2
7	Авторське саморедагування.	2
8	Редакторська правка текстів	2

## 7. Теми лабораторних занять

### 8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Сутність редагування. Галузі редагування. Аспекти редагування.	8
2	Коректура. Завдання коректури. Коректурні знаки.	8
3	Нормативна база редагування. Помилки та їх види.	10
4	Редакторський аналіз тексту. Посилання. Цитати. Числа в тексті. Нарощення. Одиниці виміру. Формули. Скорочення. Рисунки. Таблиці.	8
5	Типологія помилок та способи їх усунення	8
6	Мовні помилки. Словники. Довідники.	8
7	Авторське саморедагування.	8
8	Редакторська правка текстів	8

## 9. Індивідуальні завдання

### 10. Методи навчання

Результати навчання даної дисципліни деталізують такі **програмні результати навчання**:

<b>Результати навчання</b>	<b>Методи навчання і викладання</b>	<b>Методи оцінювання досягнення навчання результатів</b>
<p>ПР01. Пояснювати свої виробничі дії та операції на основі отриманих знань</p> <p>ПР02. Застосовувати знання зі сфери предметної спеціалізації для створення інформаційного продукту чи для проведення інформаційної акції</p> <p>ПР03. Оцінювати свій чи чужий інформаційний продукт, інформаційну акцію, що організована й проведена самостійно або разом з колегами</p> <p>ПР11. Вільно спілкуватися з професійних питань, включаючи усну, письмову та електронну комунікацію, українською мовою</p> <p>ПР18. Використовувати необхідні знання й технології для виходу з кризових комунікаційних ситуацій на засадах толерантності, діалогу й співробітництва.</p>	<p>Розповідь-пояснення, бесіда, лекція, ілюстрація, демонстрація, виконання завдань, практичні роботи, реферати студентів, репродуктивні методи – відтворення вивчених правил, нормативних положень, творчі, проблемно-пошукові методи.</p>	<p>Фронтальне, індивідуальне та комбіноване усне опитування; метод письмового контролю виконання домашніх завдань, методи самоконтролю та взаємоперевірки студентських робіт, контрольна робота.</p>

### 11. Методи контролю

1. Фронтальне, індивідуальне та комбіноване усне опитування
2. Метод письмового контролю виконання домашніх завдань.
3. Методи самоконтролю та взаємоперевірки студентських робіт.
4. Контрольна робота.

### Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота								Сума
Змістовий модуль 1				Змістовий модуль 2				
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	100
10	10	10	10	10	10	10	30	

T1, T2 ... – теми змістових модулів.

**Шкала оцінювання: національна та ЄКТС**

Оцінка ЄКТС	Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
A	90 – 100	відмінно	Зараховано
B	81-89	добре	
C	71-80		
D	61-70	задовільно	
E	51-60		
FX	21-50	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
F	0-20	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

**Методичне забезпечення**

1. Практичні завдання з курсу «Редагування в засобах масової інформації» для студентів факультету журналістики / уклад. М. Ріпей. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2009. 36 с.
2. Практичні завдання з курсу «Редагування навчальної та наукової літератури» для студентів факультету журналістики / уклад. М. Ріпей. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2010. 80 с.

**Рекомендована література****Основна**

1. Капелюшний А.О. Стилїстика. Редагування журналістських текстів: Практичні заняття (Навчальний посібник з курсів: “Практична стилїстика української мови”, “Стилїстика тексту”, “Редагування в ЗМІ”). Львів: ПАІС, 2003. 544 с.
2. Крайнікова Т.С. Коректура: підручник. Київ: Наша культура і наука, 2005. 252с.
3. Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи: навч. посіб. Львів: Афіша, 2001. 416 с.

4. Тимошик М. С. Видавнича справа та редагування: навч. посіб. Київ: Наша культура і наука, 2004. 224 с.

### Додаткова

- 1.Городенська К. Українське слово у вимірах сьогодення. 2-ге вид., допов. Київ: КММ, 2019.208 с
- 2.Пономарів О. Культура слова: Мовностилістичні поради: навч. посіб. Київ: Либідь, 2001. 240 с.
- 3.Ріпей М. В. Порушення лексичної норми в сучасній газетній мові. *Українська мова*. Київ, 2021. № 1 (77). С. 91–103.
- 4.Ріпей М. Нормативний аспект уживання іменників у газетних текстах. *Вісник Львівського університету. Сер. журналістики*. 2022. Вип. 51. С. 204–215.
- 5.Яцимирська М. Г. Культура мови журналіста: навч. посібник. 2-ге вид., перероб. і доп. Львів: ПАІС, 2017. 168 с.

### Інтернет-джерела

Кафедра мови засобів масової інформації ЛНУ ім. Івана Франка / Інформаційна сторінка на ФБ // [https:// uk-ua.facebook.com/kafedramovyzmi](https://uk-ua.facebook.com/kafedramovyzmi)

Культура слова / Інформаційна сторінка на ФБ Інституту української мови НАН України // Доступно з: [https:// www.facebook.com](https://www.facebook.com)

Наукова бібліотека Львівського національного університету імені Івана Франка <https://www.lnulibrary.lviv.ua/katalog/>;

Бібліотека Інституту журналістики Київського національного університету імені Тараса Шевченка: <http://www.journ.univ.kiev.ua/>;

Наукова електронна бібліотека Національної бібліотеки ім. В. Вернадського: <http://www.nbu.gov.ua/>;

Львівська ННБУ ім. В. Стефаника: <http://aleph.lsl.lviv.ua:8991/F>

Розробила



доц. Марія РІПЕЙ